



O B E C T E M E L Í N

Temelín 104, 373 01 Temelín

Obec Temelín, Temelín 104
373 01 Temelín
Okres České Budějovice
IČ: 002 45 534
Tel.: 385 734 311
E-mail: info@obectemelin.cz

V Temelíně dne: 12. 2. 2026

Vážení,

dovolte, abychom Vás touto cestou seznámili s velmi kontroverzním projektem. Dne 22. 1. 2026 byla do datové schránky obce Temelín, doručena výzva k zveřejnění záměru **“Zahájení zjišťovacího řízení pro záměr „Spalovna průmyslových odpadů v areálu Hůrka“** Předmětem záměru je výstavba jedné technologické linky na termické využití průmyslových a nebezpečných odpadů, s kapacitou 2,67 t energeticky využitelných odpadů za hodinu. Při 7 500 hodinách ročního fondu provozní doby bude kapacita spalovny průmyslových odpadů 20 000 t/rok. Investorem je společnost QUAIL spol. s r.o., Dolní 876/1, České Budějovice 3, 370 04 České Budějovice, IČO 499 69 226. Tento záměr má být vybudován v katastru obce Temelín, v místech, kde se v současné době nachází skládka nebezpečných odpadů. Dle dostupných informací, byl tento záměr zahájen již v listopadu 2024. Společnost AZ GEO s r.o., Ostrava, zahájila procesy posouzení vlivů již v první polovině roku 2025 a následně v červenci 2025 vydala kompletní stanoviska k projednávanému záměru.

Přesto, že tyto studie probíhaly a ve zmíněném červenci 2025 byly již vypracovány v písemné podobě, kromě společnosti Quail s r.o. a OŽP krajského úřadu v ČB, (10. 6. 2025 vydává kladné Stanovisko orgánu ochrany přírody podle § 45i odst. 1 zákona č. 114/1992 Sb.) neměl nikdo jiný o záměru ani ponětí, a to ani obec Temelín, přesto, že je dotčeným územním samosprávným celkem. K našemu údivu dokonce v této záležitosti nebyl osloven ani MěÚ Týn nad Vltavou, a dokonce ani společnost ČEZ, přestože by Jaderná elektrárna Temelín byla přímým sousedem této spalovny.

Již hodnota realizace záměru ve výši cca. 2 mld. Kč nám potvrzuje, že skutečně nepůjde o malou stavbu, ale naopak, její kapacita může být budoucím provozem i několikanásobně navýšena. Jde o velmi zásadní zásah do životního prostředí a krajinného rázu našeho mikroregionu v již tak průmyslově a ekologicky zatíženém území.

Samotná dostavba ETE (3.a 4.blok) a případná stavba SMR jsou další již naplánované průmyslové zátěže. Navíc jsme jednou z posuzovaných lokalit pro hlubinné úložiště jaderného odpadu. Skoro to vypadá, že se nám místní politici a podnikatelé rozhodli udělat z Vltavotýnska jedno velké smetiště. Posuzování vlivů zpracované společností AZ GEO s r.o. je nedostatečné, nezohledňuje velké množství negativních dopadů, jako je doprava, znečištění ovzduší, kontaminace spodních vod a další závažné faktory.

Vyjmutí společnosti ČEZ ze zjišťovacího řízení pro záměr Spalovny Hůrka, je naprosto nepochopitelné a velmi trefně definuje přehlížení nejvyšších bezpečnostních nároků kladených na zařízení a provoz jaderné elektrárny. **Investor navíc počítá s dodávkou elektrické energie do sítě v bezprostředním sousedství JETE, aniž by tento záměr s provozovatelem přenosové soustavy**

či s ČEZ předem projednal. Celý projekt je navíc energeticky neefektivní, neboť pro vzniklé teplo neexistuje v místě žádný odbyt a bude tak bez užitku vypouštěno do atmosféry.

Dojde také k velkému zásahu do ekologicky významných společenství a k narušení životních prostor volně žijící zvěře, která je přirozenou součástí lokálních ekosystémů, biotopů a biokoridorů. Navýšené množství nákladní dopravy bude mít vliv na místní zvěř, pro kterou již nyní představuje riziko samotná silnice II/105 a její provoz. Zplodiny vypouštěné do ovzduší, obsahující několik kg rtuti ročně, budou mít též negativní vliv na ekosystém a to nejen v blízkém okolí. Dalším velmi zasaženým článkem bude turistika. Záměr Spalovny se nachází v místě s bohatou turistickou aktivitou, kdy je využíván spleť systém cyklistických a pěších tras. Jsme přesvědčeni, že tento megalomanský záměr je velmi nepříznivý jak pro přírodu, tak i pro samotného člověka žijícího nejen v blízkém okolí, ale i v tom vzdálenějším a rozhodně není správnou cestou. Považujeme jej za necitlivý k územnímu systému ekologické stability i společnosti.

Chtěli bychom vás požádat, zda byste se pokusili na základě našeho podnětu prostudovat záměr a najdete-li nějaké nejasnosti či rizikové faktory, neváhejte se s dotazy či připomínkami obrátit na Odbor životního prostředí, zemědělství a lesnictví Krajského úřadu Jihočeského kraje. Čím více podnětů, tím lépe.

Termín pro podání námitek, připomínek a podnětů je do 22.2.2026.

Odkaz na Oznámení záměru Spalovna Hůrka najdete na:

www.mzp.cz/eia

kód JHC1223

**S přátelským pozdravem
starosta obce Temelín**